

ÅRSREDOVISNING

för

Lionbridge Sweden AB

Org.nr. 556436-5327

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2021-01-01 - 2021-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	7

Undertecknad styrelseledamot i Lionbridge Sweden AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den . 29 juni 2022
Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Göteborg 29/6.2022



Clemente Cohen

ÅRSREDOVISNING

för

Lionbridge Sweden AB

Org.nr. 556436-5327

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2021-01-01 - 2021-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	5
- underskrifter	7

Förvaltningsberättelse

I den här årsredovisningen anges belopp i SEK om inget annat särskilt anges.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Lionbridge Sweden AB startade sin verksamhet år 1991 och företaget hjälper kunder att kommunicera och sälja på internationella marknader genom översättning och marknadsanpassning av programvara, teknisk dokumentation, multimediaprodukter, webbar och marknadsföringsmaterial. All försäljning sker på kommission från moderbolaget.

Bolaget har sitt säte i Göteborg.

Koncernuppgifter

Bolaget ägs till 100 % av Lionbridge Investment AB, 556416-2856, med säte i Göteborg.

Flerårsöversikt

	2021-01-01	2020-01-01	2019-01-01	2018-01-01
	2021-12-31	2020-12-31	2019-12-31	2018-12-31
Nettoomsättning	7,004,816	13,754,690	13,771,949	12,301,863
Resultat efter finansiella poster	204,933	901,646	230,133	191,322
Soliditet	85%	78%	78%	82%

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Reservfond	Fritt eget kapital
<i>Belopp vid årets ingång</i>	<i>537,000</i>	<i>333,000</i>	<i>21,340,891</i>
Årets resultat			203,247
<i>Belopp vid årets utgång</i>	<i>537,000</i>	<i>333,000</i>	<i>21,544,138</i>

Resultatdisposition

Medel att disponera

Balanserat resultat	21,340,891
Årets resultat	203,247
Summa	21,544,138

Förslag till disposition

Balanseras i ny räkning	21,544,138
Summa	21,544,138

Resultaträkning

	Not	2021-01-01 2021-12-31	2020-01-01 2020-12-31
<i>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</i>			
Nettoomsättning		7,004,816	13,754,690
Övriga rörelseintäkter		8,646,980	9,391,944
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		15,651,796	23,146,634
<i>Rörelsekostnader</i>			
Övriga externa kostnader		-1,765,154	-1,764,601
Personalkostnader	2	-13,235,558	-20,160,849
Av- och nedskr. av mat. och imm. anläggningstillgångar	3	-55,584	-62,983
Summa rörelsekostnader		-15,056,297	-21,988,433
RÖRELSERESULTAT		595,499	1,158,201
<i>Finansiella poster</i>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	5	32,764	0
Räntekostnader och liknande resultatposter	4	-423,330	-256,555
Summa finansiella poster		-390,566	-256,555
RESULTAT EFTER FINANSIELLA POSTER		204,933	901,646
RESULTAT FÖRE SKATT		204,933	901,646
<i>Skatter</i>			
Skatt på årets resultat		-1,686	-204,434
Övriga skatter		0	0
ÅRETS RESULTAT		203,247	697,212

2022072013741

MS

Balansräkning

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer	3	192,301	236,002
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		192,301	236,002

Summa anläggningstillgångar **192,301** **236,002**

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar		1,175,919	691,693
Fordringar hos koncernföretag		23,370,928	27,407,142
Övriga fordringar		1,128,365	1,224,147
pågående arbete		0	0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		242,281	290,749
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		25,917,493	29,613,731

Kassa och bank

Kassa och bank		387,020	849,506
<i>Summa kassa och bank</i>		387,020	849,506

Summa omsättningstillgångar **26,304,513** **30,463,237**

SUMMA TILLGÅNGAR **26,496,814** **30,699,240**

2022072013742

MH

Balansräkning

	Not	2021-12-31	2020-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (53700 aktier)		537,000	537,000
Reservfond		333,000	333,000
<i>Summa bundet eget kapital</i>		<i>870,000</i>	<i>870,000</i>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		21,340,891	20,643,679
Årets resultat		203,247	697,212
<i>Summa fritt eget kapital</i>		<i>21,544,138</i>	<i>21,340,891</i>
Summa eget kapital		22,414,138	22,210,891
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		54,671	48,205
Skulder till koncernföretag		689,411	5,439,031
Övriga skulder		355,019	22,703
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		2,983,575	2,773,976
Skatteskuld		0	204,434
Summa kortfristiga skulder		4,082,676	8,488,349
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		26,496,814	30,699,240

2022072013743

MH

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFAR 2016:10 Årsredovisning i mindre aktieföretag.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar värderas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade nedskrivningar och ackumulerade avskrivningar. Materiella anläggningstillgångar skrivs av linjärt över deras ekonomiska livslängd mellan 3-5 år.

Not 2 Medelantalet anställda

	2021-01-01	2020-01-01
	2021-12-31	2020-12-31
Medelantalet anställda	18	21

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2021-01-01	2020-01-01
	2021-12-31	2020-12-31
<i>Ingående anskaffningsvärden</i>	1,985,060	1,961,146
Inköp	25,473	23,914
Försäljningar/utrangeringar	-1,356,814	0
<i>Utgående anskaffningsvärden</i>	653,719	1,985,060
<i>Ingående avskrivningar</i>	-1,749,058	-1,686,075
Återförda avskrivningar på försäljningar resp. utrangeringar	1,343,224	0
Årets avskrivningar	-55,584	-62,983
<i>Utgående avskrivningar</i>	-461,418	-1,749,058
Redovisat värde	192,301	236,002

Not 4 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

	2021-01-01	2020-01-01
	2021-12-31	2020-12-31
Ränteintäkter på kortfristiga fordringar och andelar i koncernföretag	0	0
Ränteintäkter, övriga	32,764	0
Valutakursvinster	0	0
Totalt	32,764	0

Not 5 Räntekostnader och liknande resultatposter

	2021-01-01	2020-01-01
	2021-12-31	2020-12-31
Räntekostnader som avser skulder till koncernföretag		0
Räntekostnader övriga	-12,547	-8,941
Valutakursförluster	-343,840	-235,421
Bankkostnader	-66,943	-12,193
Totalt	-423,329	-256,555

Not 6 Ställda säkerheter

	2021-01-01	2020-01-01
	2021-12-31	2020-12-31
Företagsinteckning	0	0

Not 7 Koncernförhållanden

Bolaget ägs till 100 % av Lionbridge Investment AB, 556548-1891, med säte i Göteborg.

Not 8 Nyckeltalsdefinitioner

Soliditet

Eget kapital och obeskattade reserver (med avdrag för uppskjuten skatt) i förhållande till balansomslutningen.

NA

Göteborg, 2022-06-29

John Fennelly
Styrelsens ordförande

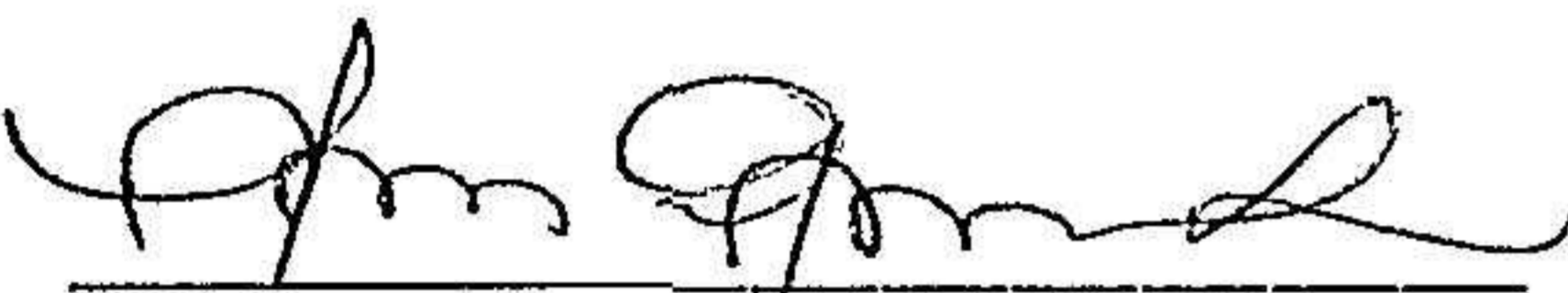
Ulrika Lundén

Clemente Cohen
Verkställande direktör



Riku Mikko Hakkarainen

Vår revisionsberättelse har lämnats, 29 juni 2022
BDO Sweden AB



Anna Grimsjö
Auktoriserad revisor

Göteborg, 2022-06-29

John Fennelly
Styrelsens ordförande




Ulrika Lundén

Clemente Cohen
Verkställande direktör

Riku Mikko Hakkarainen

Vår revisionsberättelse har lämnats, 29 juni 2022
BDO Sweden AB



Anna Grimslätt
Auktoriserad revisor

Göteborg, 2022-06-29


John Fennelly
Styrelsens ordförande

Ulrika Lundén

Clemente Cohen
Verkställande direktör

Riku Mikko Hakkarainen

Vår revisionsberättelse har lämnats, 29 juni 2022
BDO Sweden AB


Anna Grimslätt
Auktoriserad revisor

Göteborg, 2022-06-29

John Fennelly
Styrelsens ordförande



Clemente Cohen
Verkställande direktör

Ulrika Lundén

Riku Mikko Hakkarainen

Vår revisionsberättelse har lämnats, 29 juni 2022
BDO Sweden AB



Anna Grimslätt
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Lionbridge Sweden AB
Org.nr. 556436-5327

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Lionbridge Sweden AB för år 2021.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Lionbridge Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2021 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Lionbridge Sweden AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar**Uttalanden**

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Lionbridge Sweden AB för år 2021 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Lionbridge Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

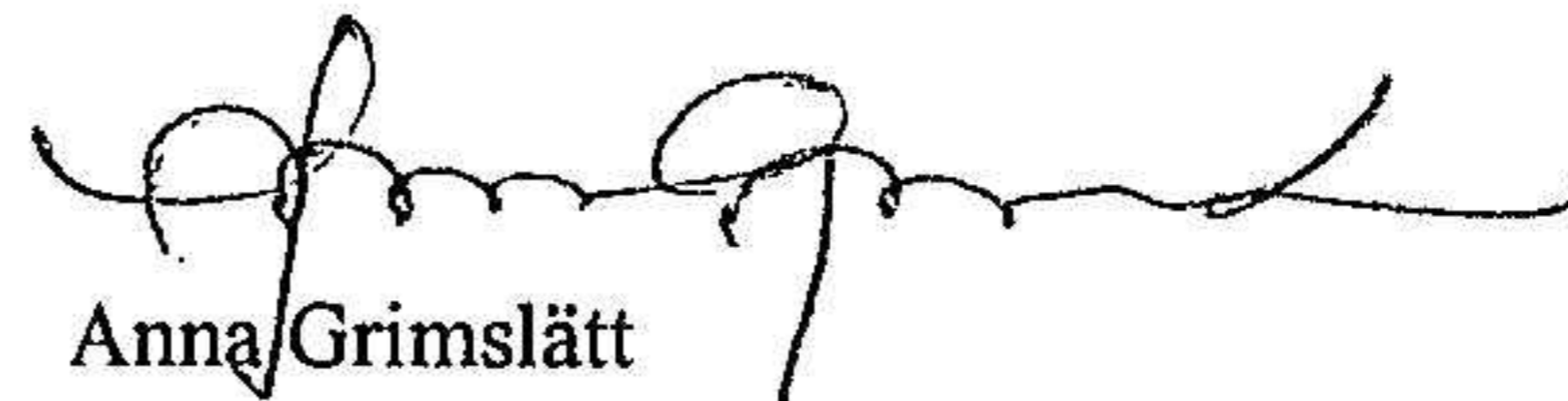
Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Göteborg den 29/6-2022

BDO Sweden AB



Anna Grimslätt

Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse
med originalet intygas:

